

# 中國近代史中的 宗教、社會與 政治<sup>(註1)</sup>

康豹 (Paul R. Katz) 中央研究院近代史研究所研究員

隨著中國、臺灣與海外華人社區的研究環境都持續改善的同時，學者們開始更廣泛運用各種資料，包括檔案、家譜、碑文、帳簿、科儀本和口述歷史等，來描述地方上各種權力網絡的結構和維繫方式。然而，與此同時，由於過度依賴後啟蒙以來將宗教與社會截然二分的作法，部分關於中國地方社會的西方研究忽略了宗教的重要性，或許最著名的例子便是致力於界定中國市民社會 (civil society) 或公共領域 (public sphere)。在這個議題上，先前的學者都強調像是行會或同鄉會這類組織的重要性，而沒有適當關心寺廟所扮演的角色。<sup>(註2)</sup> 近年來，才有學者開始觀察帝國晚期與近代中國地方社會中最重要的公共活動領域：寺廟與廟會。<sup>(註3)</sup> 這意味著，不管我們是否想要去定義一個中國式的「市民社會」或「公共領域」，除非重視寺廟及其宗教活動的重要性，否則任何關於中國公共生活的討論都是不夠完整的。此外，廟會中舉行的儀式劇對一般大眾的心性發揮了重要的影響，<sup>(註4)</sup> 而廟宇中的壁畫也帶有很明顯的教化功能。<sup>(註5)</sup> 最後，寺廟在解決紛爭上亦扮演著不可或缺的角色，包括立誓、告陰狀等儀式都在廟宇中進行。<sup>(註6)</sup> 這清楚地指出寺廟是參與其中的團體藉以提高自身權力和正當性的手段之一。

此外，這幾年還出現了一股新的研究趨勢，不僅增廣我們對中國近代宗教史的理解，也闡明其時宗教所面臨的衝擊與挑戰。

本文原係國史館舉辦「近代中國的宗教發展」學術研討會「綜合討論」引言稿。

(註7) 本人與高萬桑 (Vincent Goossaert) 最近完成了一個中央研究院的主題計畫，從宗教的視角以透視中國的現代化與現代性，聚焦在浙江省以及其時和它有密切互動關係的上海地區，探討公元 1898 至 1948 年間傳統的中國宗教如何轉變成現代全球文化的一部分。該計畫集中在先前學界較少重視的三個問題之討論：(1) 地方民間信仰的轉型、(2) 宗教知識的產生、(3) 菁英分子的宗教信仰與實踐。以三個主題呈現：(一)「1898-1948 年間的『廟產辦學』運動」、(二) 1898-1948 年間上海宗教知識的性質與轉型——以宗教書籍為中心的討論、(三) 湖州菁英分子的宗教生活 (1898-1948)。(註8) 在執行這個計畫的時候，我們注意到了許多中國近代宗教史的現象值得未來進一步研究，也跟此次研討會的方向有關，現在提出來跟大家分享，希望能夠達到拋磚引玉的功效。

首先，在清末民國時期，基督教在中國開始發揮影響力是不可忽視的。當時，許多近代菁英分子成為基督徒，並以積極推動該宗教為目標。(註9) 其中一個最顯著的例子就是孫中山 (1866-1925)：他於 1884 年受洗，後來常常寫信勉勵基督教的團體，他本身非常虔誠。另一位著名的基督徒是蔣介石 (1887-1975)，其實他原來比較像一個佛教徒，因其母王太夫人 (王采玉，1864-1921) 是一位非常虔誠之佛教徒，但蔣介石之所以後來改信基督教，多

少是因為他想娶宋美齡 (1898-2003) 的緣故。宋美齡的父親宋嘉澍 (1863-1918)，屬循道宗 (Methodism；又稱之為衛斯理教派 (Wesleyans)) 的核心人物，在美國受過教育，他另外一個女兒宋慶齡 (1893-1981) 嫁給了孫中山，故宋家可說是個典型基督教的家庭。最近，近代史研究所研究員黃克武也分析了蔣介石的日記，談到其內容經常透過基督教來反省自己，顯示他是一個相當虔誠的基督徒。(註10) 不過，蔣介石也沒有完全放棄佛教，偶爾還是會去佛寺禮佛，或者請太虛等高僧為他講經。(註11)

同時，對於許多近代中國菁英分子來說，基督教與西方現代化之成功是分不開的。由於受基督教的影響，這些菁英分子對宗教的理解與傳統菁英分子大有差異。從國家政策面來說，以前對宗教信仰的分類主要為正祀和淫祀：正祀是國家核准的祭祀活動，淫祀就是國家認為屬於非法之祭祀活動。但是，當基督教及其相關的西方概念引進中國後，就出現了兩個完全不同的字眼，亦即從英文翻成日文，再轉介來中國的：一個是「religion」(宗教)，另一個是「superstition」(迷信)。到了民國初期，被列為「宗教」的組織視為合法的，而列為「迷信」的則被視為違法。況且，所謂的「宗教」，還必須符合基督教的標準，包括具備固定的教義、固定的經書、受過教育的神職人員，以及一個比較嚴格的組織。對這些菁英分子而言，中國本身只有兩個宗教

傳統較像西方的宗教，一個是佛教，一個是道教。所以，中國的五大宗教就是天主教、基督教、伊斯蘭教、佛教及道教，至於其他的宗教傳統則全部歸類為迷信。結果，原來在明清時代屬於合法的寺廟，一轉眼在新的定義之下全部變成了迷信、違法，連過去的「國教」之儒教也不知該何去何從。因此，基督教的到來，可以說完全改變了中國宗教信仰的生態。(註12)

另外一個重要的議題是都市化對於傳統宗教信仰與實踐的衝擊。在帝國晚期城市史的範疇中，Susan Naquin（韓書瑞）關於的北京的傑作清楚地顯示出當時的寺廟為全體市民提供了一個可以形塑、討論各種不同觀點、信仰與價值的公共空間。Naquin的方法也影響了許多國內、外學者之研究視野。(註13)而近代史方面，無論是臺灣也好、中國也好，城市宗教的變遷確實相當迅速。由於都市人口一直在增加、土地又昂貴，幾乎不可能在城市建立新的大型寺廟。在中國，能夠重建的都市廟宇，如上海靜安寺或杭州靈隱寺，其觀光性質往往比宗教內涵還明顯。臺灣的都市廟宇雖有保存，但是由於交通、噪音等因素，它們的宗教活動受到的限制也不少。更重要的是，由於都市裡的傳統家族結構與鄰里組織的逐漸瓦解，一般市民所參與的宗教活動有非常濃厚的個人主義，並且是以自願方式參加，與傳統的義務性社區活動有著天壤之別。因此，大部分都市宗教活動場所主要包括神壇、素食館，或者宗

教書店，甚至也可以在線上進行。這些問題都需要進行更多深入的探討。同時，也必須留意宗教信仰與實踐在不同空間的多元生態，包括大都市、縣城、市鎮與鄉村，不宜過度依賴「城鄉（urban-rural）」之二分法。(註14)

此外，雖然近代佛教史的成果非常豐碩（包括國史館在口述歷史方面的許多專書），(註15)但近代道教史研究並未收到應有的重視。其實，近代道教史研究也有了蓬勃的進展，成功地顛覆了「近代道教處於一種衰退期」的刻板印象。這些研究讓我們體會到：近代道教不僅保存了中國傳統文化的許多重要成分，而且還能適應各種前所未有的挑戰，甚至於發展出不少創舉。同時，有部分學者開始探討近代道教在地方社會所扮演的角色。他們的研究顯示，清末、民國時期的道教組織非常普遍。這些組織係以扶乩（扶鸞、降筆）儀式為核心宗教活動之一，同時也以道壇（或道堂）為主要的聖地，有的壇跟一般公廟一樣，建立了分香網路。它們的成員包括道士，但信眾（lay worshippers；或可稱為「居士」）也有重要的地位；信徒所祭祀的神明以呂洞賓和關公為主，但也包括濟公等具有佛教色彩的神明，而信徒也可以透過扶鸞儀式和上述神明溝通，甚至成為祂們的弟子。(註16)

除了佛教與道教以外，還有很多的新興宗教組織在清末、民國之際有所發展，其中也包括許多所謂的「救世團體」（redemp-

tive societies），譬如說一貫道、紅卍字會（道院）、同善社等。這些團體一方面學基督教及明清時期的「善堂」（其實也包含不少齋堂與鸞堂）舉辦慈善活動、創立宗教刊物、向國民政府立案，另一方面強調它們是正當的宗教組織，甚至在部分地區取代了被破壞寺廟的社會地位。這些救世團體也成為民國時期都市文化的一部分，其信徒包括許多官員、商人、知識分子以及他們的家人。（註17）

另外一個值得探討的問題是當今臺灣與中國的政教關係。假如我們想要進一步理解這個現象，其實應該思考 1898-1948 年期間的趨勢對於 1949 年之後兩岸三地政治、社會、文化變遷的影響。以臺灣的情形來看，確實相當特別。由於 1980 年之後的民主化與本土化，使得寺廟的影響力越來越大，尤其是選舉期間。此外，臺灣的佛教界，如慈濟功德會、法鼓山、佛光山等團體所發揮的勢力，無論是國內也好、國外也好，都非常龐大。同時，基督教的影響力仍然存在，例如國民黨和循道宗（Methodism）的關係就很不錯，而民進黨則長期依賴長老教會（Presbyterianism）的支持。連一些救世團體，如一貫道等等，其與政黨關係也相當良好，這點從立法院王金平院長的人際網路上可以看到一些線索。（註18）

至於中國的政教關係，目前的政策原則上是願意讓民間信仰恢復，但究其原因，多少是為了帶動觀光以及與基督教抗衡。另

外，值得注意的是，在中國常聽到的「非物質文化遺產」這種字眼，也包括了民間信仰，使其合法化，更可以辦觀光。因此，中國的宗教復甦過程，究竟會走什麼的路線？這多少要考慮官員、神職人員跟精英分子之間如何協調這些問題。三者各有其的需求，也各有其所宣稱的正當性，他們該如何重新界定宗教、迷信等概念，也會牽涉到宗教在中國的未來。（註19）

最後，我想要強調，目前在臺灣所看到的許多標榜「現代」的宗教現象，實際上來自於清末、民國時期的重要歷史變遷。比方說，今日臺灣有不少佛教大學，但這點可以追溯到民國時期所設立的佛學院；臺灣佛教團體也努力在蓋醫院，最典型的例子為慈濟功德會及其醫院，此外還有鸞堂出身的行天宮所蓋之恩主公醫院，但這些都在學習基督教、佛教以及部分救世團體於清末、民國時期創辦醫院或其他慈善機構。宗教出版方面也是如此。換句話說，我們在臺灣所見到的「新」現象其實有很漫長的歷史根源，而由於清末、民國時期的史料極為豐富，使用也相當方便，因此未來這方面的研究應該大有可為。

#### 【註釋】

1. 本文部分內容已經發表在下列著作：康豹，〈中國帝制晚期以降寺廟儀式在地方社會的功能〉，收入林富士主編，《中國史新論·宗教分冊》（臺北：中央研究院、聯經，2011年），頁 439-476；康豹，〈近代中國之寺廟破

- 壤運動：以江浙地區為討論中心〉，「改變了中國宗教的50年」主題計畫成果發表會，中央研究院近代史研究所，2013年11月21日至22日。
2. 頗具代表性的相關研究包括：William T. Rowe, "The Public Sphere in Modern China," *Modern China*, 16.3 (1990): 309-326; "The Problem of 'Civil Society' in Late Imperial China," *Modern China*, 19.2 (1993): 143-153; Philip C.C. Huang, "'Public Sphere'/'Civil Society' in China? The Third Realm between State and Society," *Modern China*, 19.2 (1993): 216-240; Wang Di (王笛), *Street Culture in Chengdu: Public Space, Urban Commoners, and Local Politics, 1870-1930* (Stanford: Stanford University Press, 2003).
  3. P. Steven Sangren, *History and Magical Power in a Chinese Community* (Stanford: Stanford University Press, 1987); Barend ter Haar, "Local Society and the Organization of Cults in Early Modern China: A Preliminary Study," *Studies in Central & East Asian Religions*, 8 (1995): 1-43; Fiorella Allio, "Spatial Organization in a Ritual Context: A Preliminary Analysis of the *Koah-hiun* (刈香) Processional System of the Taiwan Region and its Social Significance," in 林美容主編, 《信仰、儀式與社會：第三屆國際漢學會議論文集》(南港：中央研究院民族學研究所, 2003年), pp. 131-177; Adam Yuet Chau, *Miraculous Response: Doing Popular Religion in Contemporary China* (Stanford: Stanford University Press, 2006); John Lagerwey, *China: A Religious State* (Hong Kong: Hong Kong University Press, 2010); Kenneth Dean and Zheng Zhenman (鄭振滿): *Ritual Alliances of the Putian Plain*, Volume I: *Historical Introduction to the Return of the Gods*, and Volume II: *A Survey of the Village Temples and Ritual Activities* (Leiden & Boston: Brill, 2010); Vincent Goossaert, "The Social Organization of Religious Communities in the Twentieth Century," in David A. Palmer, Glenn Shive and Philip L. Wickeri, eds., *Chinese Religious Life* (Oxford: Oxford University Press, 2011), pp. 172-190.
  4. David G. Johnson ed., *Ritual Opera, Operatic Ritual* (Berkeley: University of California Press, 1989).
  5. Paul R. Katz, *Images of the Immortal: The Cult of Lü Dongbin at the Palace of Eternal Joy* (Honolulu: University of Hawaii Press, 1999); 中文版：康豹, 《多面相的神仙——永樂宮的呂洞賓信仰》, 吳光正、劉璋(譯), 劉耳(校) (濟南：齊魯書社, 2010年)
  6. Paul R. Katz, *Divine Justice -- Religion and the Development of Chinese Legal Culture* (London and New York: Routledge, 2009).
  7. 請參見高萬桑 (Vincent Goossaert), 〈現代中國的國家與宗教：宗教政策與學術典型〉, 《中央研究院近代史研究所集刊》, 第54期 (2006年12月), 頁169-209; Thomas David DuBois, *The Sacred Village: Social Change and Religious Life in Rural North China* (Honolulu: University of Hawai'i Press, 2005); Mayfair Mei-hui Yang (楊美惠), ed., *Chinese Religiosities: Afflictions of Modernity and State Formation* (Berkeley: University of California Press, 2008); Rebecca A. Nedostup, *Superstitious Regimes: Religion and the Politics of Chinese Modernity* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2010); Poon Shuk-wah (潘淑華), *Negotiating Religion in Modern China: State and Common People in Guangzhou, 1900-1937* (Hong Kong: Chinese University Press, 2011); Vincent Goossaert and David A. Palmer, *The Religious Question in Modern China* (Chicago: University of Chicago Press, 2011); Paul R. Katz, *Religion in China and its Modern Fate* (Waltham, MA: Brandeis University Press, 2014).

8. 「1898-1948：改變了中國宗教的50年」，100年度新增中央研究院主題研究計畫。計畫網站為：[http://www.mh.sinica.edu.tw/MHWeb/PGGroupStudyPlan\\_Page.aspx?groupStudyPlanID=8](http://www.mh.sinica.edu.tw/MHWeb/PGGroupStudyPlan_Page.aspx?groupStudyPlanID=8)。
9. Daniel H. Bays, *A New History of Christianity in China* (Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2012); Henrietta Harrison, *The Missionary's Curse and Other Tales from a Chinese Catholic Village* (Berkeley: University of California Press, 2013)。
10. 黃克武，〈修身與治國——蔣介石的省克生活〉，《國史館館刊》，第34期（2012年12月），頁45-68。
11. 陳鐵健，《蔣介石與中國文化》（香港：中華書局，1992年）。
12. Vincent Goossaert, "1898: The Beginning of the End for Chinese Religion?" *Journal of Asian Studies*, 65.2 (2006), pp. 307-336.
13. Susan Naquin, *Peking: Temples and City Life, 1400-1900* (Berkeley: University of California Press, 2000); 巫仁恕，《激變良民：傳統中國城市群眾集體行動之分析》，（北京：北京大學，2011年）。
14. Goossaert & Palmer, *Religious Question*, pp. 24-27, 271-286. 巫仁恕、林美莉、康豹合編，《從城市看中國的現代性》（南港：中央研究院近代史研究所，2007年）；陳緯華，〈靈力經濟：一個分析民間信仰活動的新視角〉，《臺灣社會研究季刊》，第69期（2008年），頁57-106；丁仁傑，《重訪保安村：漢人民間信仰的社會學研究》（臺北：聯經，2013年）。此外，下列兩篇會議論也可以參考：吳政哲，〈從《上海宗教通覽》看近代上海宗教空間的特色與轉型〉；Paul R. Katz, "The Spatial Impact of Temple Destruction Campaigns in Modern Chinese Cities"，發表在「全球視野下的中國近代史研究」國際學術研討會，中央研究院近代史研究所，2014年8月11-13日。
15. 江燦騰，《聖域踏尋：近代漢傳佛教史的考察：江燦騰自選集》（蘆洲：博揚文化，2008年）；闕正宗，〈復古與變革——近代佛教史〉，《中華民國發展史·教育與文化》（臺北：國立政治大學、聯經，2011年），上冊，頁13-50。Francesca Tarocco, *The Cultural Practices of Modern Chinese Buddhism: Attuning the Dharma* (New York & London: Routledge, 2007); Jan Kiely, "Shanghai Public Moralism Nie Qijie (聶其杰 (聶雲台) (1880-1953)) and Morality Book Publication Projects in Republican China," *Twentieth-Century China* 36.1 (January 2011): 4-22; J. Brooks Jessup, "The Householder Elite: Buddhist Activism in Shanghai, 1920-1956" (Ph.D. thesis, UC Berkeley, 2010); Gregory Adam Scott, "Conversion by the Book: Buddhist Print Culture in Early Republican China" (Ph.D. thesis, Columbia University, 2014).
16. Vincent Goossaert, *The Taoists of Peking, 1800-1949. A Social History of Urban Clerics* (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2007); Liu Xun (劉迅), *Daoist Modern: Innovation, Lay Practice, and the Community of Inner Alchemy in Republican Shanghai* (Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2009); 黎志添，《廣東地方道教研究：道觀、道士及科儀》（香港：中文大學出版社，2007年）；志賀市子，《香港道教與扶乩信仰：歷史與認同》，宋軍（譯）（香港：中文大學出版社，2013年）。此外，請見本人在此次研討會所發表的論文（"Spirit-writing and the Dynamics of Elite Religious Life in Republican-era Shanghai"）。
17. David Ownby, "The Politics of Redemption: Redemptive Societies and the Chinese State in Modern and Contemporary Chinese History," 收入康豹、劉淑芬主編，《信仰、實踐與文化調適：第四屆漢學會議論文集·宗教篇》（臺北：中央研究院、聯經，2013年），頁681-739；王見川，《漢人宗教、民間信仰與預言書

- 的探索：王見川自選集》（蘆洲：博揚文化，2008年）；酒井忠夫，《近、現代中國における宗教結社の研究》（東京：東京株式會社國書刊行會，2002年）；黃克武，〈民國初年上海的靈學研究：以「上海靈學會」為例〉，《中央研究院近代史研究所集刊》，第55期（2007年3月），頁99-136；孫江，《近代中國の革命と秘密結社：中國革命の社會史的研究（一八九五—一九五五）》（東京：汲古書院，2007年）。此外，請參見宗樹仁（David Palmer）、王見川、康豹合編，「救世團體與現代中國的新興宗教運動」專輯，《民俗曲藝》，第172、173期（2011年6月、2011年9月）。
18. Philip Clart & Charles B. Jones, eds., *Religion in Modern Taiwan: Tradition and Innovation in a Changing Society* (Honolulu: University of Hawaii Press, 2003); Paul R. Katz, "Religion and the State in Post-war Taiwan," *The China Quarterly*, 174 (2003): 395-412; Richard Madsen, *Democracy's Dharma: Religious Renaissance and Political Development in Taiwan* (Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 2007); Kuo Cheng-tian (郭承天), *Religion and Democracy in Taiwan* (Albany: SUNY Press, 2008); Robert P. Weller, "Taiwan and Global Religious Trends," 《臺灣宗教研究》，第12卷第1、2期合刊（2013年），頁7-30。
19. Tim Oakes and Donald S. Sutton, eds., *Faiths on Display: Religion, Tourism, and the Chinese State* (Lanham, MD: Rowman and Littlefield, 2010); Kao Ya-ning (高雅寧), "Religious Revival among the Zhuang (壯) People in China: Practicing 'Superstition' and Standardizing a Zhuang Religion," *Journal of Current Chinese Affairs*, 2 (2014): 107-144.